

21 Agosto - 21 horas - Sala Argenta - Palacio de Festivales

SOLISTAS DEL NEW YORK CITY BALLET CORO CAPELLA DE SAN PETERSBURGO

Solistas del Coro Capella de San Petersburgo

Joaquín de Luz, bailarín principal del NYCB

Ensemble de pianos:

Ivón Frontela / Ivet Frontela / Javier Merino / Raimon Garriga

Percussions de Barcelona:

Sebastiá Bel / Paco Montañés / Marc Cases / Ivan Herranz / Marcel Pasqual / Marc Clos

Nilas Martins, coreógrafo

Programa

I

Igor Stravinsky (1882-1971)

• *Las Bodas* *

* Versión original para 4 pianos, percusión, soprano, mezzosoprano, tenor, bajo y coro mixto

Reparto

Nastasya (la novia)	Tiler Peck
Khvetis (el novio)	Joaquín de Luz
Padres de la novia	Kaitlyn Gilliland y Ask LaCour
Padres del novio	Monique Meunier y Nilas Martins
Testigos	Sterling Hyltin y Andrew Veyette
Amigas de la novia	Sara Mearns y Ana Sofia Séller
Amigos del novio	Amar Ramasar y Robert Fairchild

Coreografía: **Nilas Martins**

Dirección artística: **Joaquín de Luz**

Coreografía estreno en España

II

Carl Orff (1895-1982)

• Carmina Burana *

* Versión original para 2 pianos, percusión, soprano, tenor, baritono y coro mixto

FORTUNA IMPERATRIX MUNDI

Oh Fortuna"

Fortune plango vulnera

I. PRIMO VERE

Veris leta facies

Omnia Sol temperat

Ecce gratum

UF DEM ANGER

Tanz

Floret silva nobilis

Chramer, gib die varwe mir

Reie

Swaz hie gat umbe / Chume, chum geselle min /

Swaz, hie gat umbe

Were diu welt alla min

II. IN TABERNA

Estuans interius

Olim lacus coluream

Ego sum abbas

In taberna quando sumus

III. COUR D'AMOURS

Amor volat undique

Dies, nox et omnia

Stetit puella

Circa mia pectora

Si puer cum puellula

Veni, veni, venias

In trutina

Tempus est iocundum

Dulcissime

BLAZIFLOR ET HELENA

Ave formosissima

OH FORTUNA

Duración:

1ª parte: 25'

Intermedio: 20'

2ª parte: 57'

Duración total aprox: 1 hora 42'

Jornada patrocinada por:



CORO DE LA CAPELLA DE SAN PETERSBURGO

Nace en el siglo XV bajo el mandato de Iván II, el primero coro profesional de Rusia, por entonces con el nombre de "Coro de los Diáconos Cantores del Estado".

Iván el Terrible no se contenta con cantar, compone también para el coro y atrae a Moscú los mejores cantores venidos de Ucrania, los cosacos, con sus excepcionales voces.

El siglo XVIII con las importantes reformas económicas, políticas y culturales de Pedro el Grande, repercuten en el arte coral que se amplía con la música profana.

Desde 1701 el coro se convierte en el "Coro de la Corte" y forma la institución coral más importante de toda Rusia.

El coro participa de todos los grandes momentos en la vida del Estado, es notorio por ejemplo la ceremonia de "la primera piedra de San Petersburgo", 16 de mayo de 1703, bajo la invitación del Zar.

Catalina II eleva el coro al nombre de "Capilla de la Corte". Invita a músicos europeos. Algunos cantores de la Capilla van a Bolonia. Estos intercambios artísticos internacionales, permiten estrenar las primeras operas rusas e italianas en San Petersburgo en 1736.

La gran reputación artística de la "capella" atrae la atención de los más grandes músicos, Glynka trabaja en el seno de la Capilla durante tres años, efectuando una importante reestructuración. Un siglo mas tarde, con ocasión del aniversario del nacimiento del "padre de la música rusa", el coro de San Petersburgo se convertiría en el Coro Glynka.

En el siglo XIX es en una institución musical única, la Capilla comprende a la vez: un conjunto de intérpretes elegidos y un gran nivel musical. La escuela es dirigida por músicos tales como M. Balakiev y N. Rimsky Korsakov.

Durante la época soviética asume la dirección de la Capella y se esfuerza en conservar el espíritu del coro. Enriquece el coro con un grupo de voces femenino y se interesa en las obras de la nueva música, por ejemplo Stravinsky.

A partir de 1974, la música espiritual rusa ocupa un nuevo lugar de excepción en el repertorio de la capella, gracias a Vladislav Tchernouchenko que osa imponer en esta época obras tales como la que presentamos este año "Las Vísperas de Rachmaninov" y resucita así la gloriosa tradición del coro.

Orgullosos de su patrimonio y enriquecido por un gran número de solistas reconocidos, la Capella de San Petersburgo interpreta hoy las más grandes obras de la música sacra y profana.

Joaquín de Luz

Recibió su entrenamiento en la escuela de ballet de Víctor Ullate y bailó en la compañía desde 1992 hasta el 1995. En Marzo de 1996 Joaquín ganó la medalla de oro en el la Competencia Internacional de Ballet Nureyev en Budapest, y en el mes de Agosto la compañía de Pennsylvania Ballet lo contrata como solista. Con el Ballet de Pennsylvania bailó los roles principales en LA BAYADERA, DIANA Y ACTEON, DON QUIJOTE, PAQUITA SUITE, LA BELLA DURMIENTE, y EL LAGO DE LOS CISNES, también los ballets de George Balanchine ALLEGRO BRILLANTE, TEMA Y VARIACIONES, y WHO CARES? En 1997 Joaquín De Luz es contratado por el American Ballet Theatre y en 1998 es promovido

a Solista. Su repertorio con ABT incluye el Idolo de Bronze en el ballet LA BAYADERA (coreografiado por Natalia Makarova después de Marius Petipa), el vaquero de rojo en BILLY THE KID (Eugene Loring), el primer marino en FANCY FREE (Jerome Robbins), Benno en EL LAGO DE LOS CISNES (Kevin McKenzie después de Marius Petipa y Lev Ivanov), y roles principales en BRUCH VIOLIN CONCERTO NO. 1 (Clark Tippet) y TEMA Y VARIACIONES (George Balanchine).

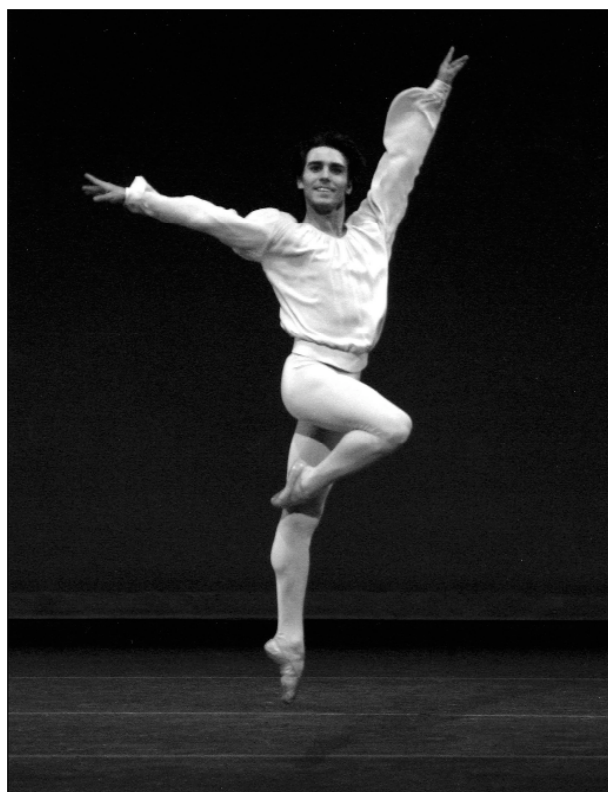
Se ha presentado como invitado especial en eventos especiales de danza.

Con el Ballet Mediterráneo de Fernando Bujones y una gira por China con el American Ballet Stars en 1997. En Febrero de 1997, Joaquín ganó el premio Rising Star que otorga la revista Seven Arts Magazine de Philadelphia. También representó a España en la Expo'98 en Lisboa, bailando en la gala Estrellas del Ballet Español.

En el año 2003 Joaquín se unió al New York City Ballet como Solista, y en enero del 2005 fue promovido a Bailarín Principal. Desde su primera temporada con el NYCB, ha bailado los roles principales de los ballets de George Balanchine BALLO DELLA REGINA, COPPELIA (Frantz), EL CASCANUECES



Joaquín de Luz



(Caballero, Tea, y el caramelo), ARLEQUINADA (Pierrot, Arlequín), SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO(Oberon), SIMFONIA EN C (tercer movimiento), TARANTELLA, TEMA Y VARIACIONES, y VALSE-FANTAISIE; de Peter Martins JEU DE CARTES y LA BELLA DURMIENTE (Pájaro Azul); y de Jerome Robbins ANDANTINO, DANCES AT A GATHERING, FANCY FREE, LAS CUATRO ESTACIONES (Otoño), y LAS VARIACIONES GOLDBERG. Joaquín originó el papel principal de la coreografía de Christopher Wheeldon SHAMBARDS.

Nilas Martins, coreógrafo

El bailarín y coreógrafo Nilas Martins, nació en Copenhagen y estudió en el Royal Danish Ballet interpretando obras de coreógrafos como John Neumeier. En 1984 se traslada a Nueva York e ingresa en la School of American Ballet (SAB), la escuela oficial perteneciente al New York City Ballet. Posteriormente ingresa en la compañía y en 1991 es nombrado solista y dos años después, primer bailarín, bailando los principales papeles de distintos coreógrafos como George Balanchine, Peter Martins, Jerome Robbins, etc. Como coreógrafo su primera pieza titulada "Maiden Melody" fue estrenada en 1995.



Nilas Martins

Ivón Frontela Rico, piano I

A los once años gana el Premio a la mejor interpretación de Smetana(Concurso Homenaje)

A los doce años gana el primer premio Amadeo Roldan y el premio a la maestría artística para jóvenes músicos, vuelve a conseguir este premio a los 16 años

En 1984 gana el premio Mozart como mejor intérprete de este compositor.

En 1994 gana el premio nacional del concurso de música francesa para piano auspiciado por la Embajada de Francia en Cuba.

Obtiene el premio Nola Sahig 1997 (uno de los más prestigiosos de Cuba), en el que además consiguió los premios a la mejor interpretación de Schubert y la mejor interprete de música cubana al piano.

Ivón Frontela es profesora superior de piano de la Universidad de las Artes de Cuba y en la Escuela Nacional de Arte ambas en La Habana. Está diplomada en Pedagogía y Psicología del Arte.

En Noviembre de 2000 es pianista invitada por la Orquesta Sinfónica de la Ópera de Szeged (Hungría) En el segundo teatro de la Opera más importante de Hungría interpreta la Rapsody in Blue, de Gershwin. En Budapest actúa en la Academia Liszt, (ver video) con la misma obra, junto al Budapest Saxophon Quartet. Posteriormente actúa con la Orquesta de la Radio y Televisión de Moscú en la capital rusa y en el Conservatorio Rimsky-Korsakov de San Petersburgo.

Actualmente ha recibido invitaciones para realizar conciertos con la Orquesta de la Capella de San Petersburgo (Rusia), y Orquesta Sinfónica de Szeged (Hungría), entre otras. En Agosto 2006 hace una gira con la Orquesta Sinfónica de Szeged(



Ivón Frontela Rico

Hungría) , bajo la dirección del maestro Sándor Gyüdi, con el concierto 21 de Mozart en el 23 Festival de Música de Maó, y participa en la 31 edición del Festival Internacional de música La Seu D Urgell, y en el 44 Festival Internacional de La Porta Ferrada en San Feliú de Guixols, Catalunya.

Ivet Frontela Rico, piano II

Comienza su carrera pianística a los siete años.

Obtiene numerosos premios y distinciones como el Primer Premio FECIM (Festival Estudiantil de la Creación e interpretación Musicales) y Mención a la mejor interpretación de la música cubana (1992).

Participó con éxito en el Concurso Internacional Cittá di Marsala (Italia) (1995) y en el Concurso Internacional Citè d'Epinal (Francia).

Primer Premio del Concurso Nacional de Piano "Alejandro Garcia Caturla" (1996) y a la mejor interpretación de la música del compositor.

Premio Único a la mejor interpretación al piano de los Lieder de F. Schubert en el concurso de canto "Iris Burguet" (1997).

Premio Único al Mejor Acompañamiento en el Concurso Nacional de Piano (UNEAC) (1999)

Fue invitada a participar como solista en el estreno mundial de "Salmos de las Américas", del músico y compositor cubano Jose Maria Vitier (La Habana, 1999)



Ivet Frontela Rico

Realizó una importante grabación de Danzas para Piano del compositor cubano Ignacio Cervantes que recibió el premio CUBADISCO en 1999.

En julio del 2000 fue alumna directa de la clase del profesor Russell Sherman en los cursos de verano en la Escuela Superior de Música "Reina Sofía" en Santander.

Actualmente hace una importante colaboración pianística en el Liceo de Barcelona. Esta diplomada en Pedagogía y Psicología del Arte.

Gana Tercer Premio en el Primer Concurso Internacional "Ignacio Cervantes" (2001) Cuba.

Primer premio en la sexta edición del Concurso Jóvenes Intérpretes de Catalunya.

Primer premio en la 17 edición de los premios "Zanuy" Concurso Internacional de Piano "Ciudad de Berga".

Ha ofrecido recitales en los escenarios más importantes de Cuba, así como en Salas de Conciertos de México, Venezuela, Italia, España y Francia.

Javier Merino, piano III

Nacido en Barcelona, consigue el *Grado Superior de piano* en febrero de 2000 con las *máximas calificaciones* en el *Conservatorio Superior de Música del Liceo*.

2º premio en el *Concurso Internacional Premio Principado de Andorra*, 2º premio en el *Concurso de piano de JJMM de Albacete*, 1er premio en el *VII Festival de músicos de Cataluña*, 1er premio en el *Premio Ciudad de Manresa*, 1r premio en el concurso de *Juventudes Musicales de Vilafranca del*



Javier Merino

Penedès, 1r premio en el concurso de Jóvenes Intérpretes de piano de *Mollet del Vallès*. En su actividad concertística, ha tocado en diversos auditorios de España destacando: *Auditori* de Barcelona, *Palau de la Música Catalana*, *Foyer del Gran Teatre del Liceo de Barcelona*, *Auditorio Enric Granados*, *Auditorio Pau Casals*, *Ciclo Rosa Sabater*, entre otros.

Ha tocado con las orquestas de la *Academia del Gran Teatre del Liceo* y del *Conservatorio del Liceo* bajo la dirección de *G. Voronkov* y *D. Mestres* en diversas salas, destacando el *Palau de la Música* y el *Gran Teatre del Liceo*.

Ha grabado para la televisión española TV2, el Canal Barcelona de televisión BTV, para COMRadio, *Catalunya Ràdio* y para *Radio Nacional de España*. Durante cinco años fue alumno de *Irina Pochekina*, recibiendo consejo de *Stanislav Pochekin* con quien prosigue su perfeccionamiento de piano.

Raimon Garriga, piano IV

Raimon Garriga empezó a tocar el piano a la edad de 9 años.

Desde 1997 es alumno de Alicia de Larrocha en la Academia Marshall de Barcelona, y desde ese mismo año cursa estudios de postgrado con S. Pochekin en el conservatorio del Liceo.

Garriga es también especialista en la música española (no en vano ostenta el máster de Música Española de la Academia Marshall), y los compositores rusos y alemanes. Desde el curso 2004/05 ejerce como profesor en la Academia Marshall y en el Conservatorio del Liceo.

Ha ofrecido recitales por todo el territorio nacional, Estados Unidos, Italia, Andorra, Portugal, Túnez, Marruecos, Colombia... tanto como solista como con grupos de cámara. En este campo es miembro fundador del Trío Marshall (piano, flauta y violonchelo) y también tiene dúo estable con el violonchelista Josep Bassal y con la soprano Sylvia Schwartz.

Ha tocado asimismo con la Orquesta de Castilla y León bajo la dirección de Max Bragado el 5º concierto de Beethoven, con la Orquesta del Vallès i S.Brotons el 4º concierto de Prokofiev, con la Sinfonietta de Catalunya el primer concierto de Chopin, con la Joven Orquesta de Cataluña, la Orquesta Ciudad de Carlet y la Coblà Sant Jordi.

Garriga obtuvo en los inicios de su carrera el primer premio en los siguientes certámenes: "Concurso

internacional Città di Marsala"(2002), "Concurso internacional de Andorra" (1999), "Concurso internacional Ciudad de Carlet"(1999), "Concurso Rotaract de piano de Mallorca" (1998), "Ciudad de Manresa" (1999), "Concurso de piano de Cataluña" (1999) y "Concurso Ciudad de Berga" (2001). También ha sido premiado en los concursos de Valladolid, Granada y Albacete. En 1998 J.Achucarro le concedió el diploma al mérito artístico del curso de verano de la Academia Chigiana de Siena.

Percussions de Barcelona

Percussions de Barcelona es la formación más antigua dedicada a los instrumentos de percusión en España. Fue fundada en abril de 1978 por Xavier Joaquin, catedrático del Conservatorio Superior de Música de Barcelona. Su primera actuación tuvo lugar en el Palau de la Música Catalana en un concierto de homenaje a Frederic Mompou con la interpretación de la obra "Las Bodas" de Igor Stravinsky. En 1979, el grupo fue seleccionado como representante oficial de España en el XXX Congreso Internacional de Juventudes Musicales Zagreb, donde obtuvo un notable éxito. El grupo ha actuado en Francia, Alemania, Yugoslavia y España, en escenarios como el Palau de la Música Catalana, el Teatro Municipal de Santiago de Compostela, el Auditorio Nacional de Música de Madrid, el Teatro de la Maestranza de Sevilla, el Auditori de Palma de Mallorca, el Teatro Real de Madrid, además de numerosos festivales, ciclos y conciertos. Para celebrar el décimo aniversario del grupo, Percussions de Barcelona realizó varios conciertos, como el estreno en España de la obra "Hommage à Carmen Amaya" de Joan Guinjoan en el Palau de la Música Catalana y un concierto en el local Nick Havana de Barcelona, en el que se interpretaron obras dedicadas al grupo.

Percussions de Barcelona



Después de la muerte del fundador y director del grupo en octubre de 1996, Percussions de Barcelona realizó un ciclo de conciertos de homenaje durante los XII y XIII Ciclos de Música del Siglo XX en Nick Havanna de Barcelona, en el Auditori Felip Pedrell de Tortosa, en el Centre Cultural de La Caixa de Terrassa. Además, el grupo participó en la 3ª Convención Internacional de PAS (Percussive Arts Society) que tuvo lugar en Madrid el mes de septiembre de 1997.

La consolidación del grupo ha supuesto y sigue suponiendo que muchos compositores creen obras especialmente para esta formación. Así pues, el repertorio incluye obras de algunos de los compositores catalanes más importantes como: Xavier Benguerel, Gabriel Brncic, Agustí Charles, Joan Guinjoan, Joaquim Homs, Andrés Lewin-Richter, Albert Llanas, Josep Ma. Mestres-Quadreny, Xavier Montsalvatge, Pere Josep Puértolas, Miquel Roger, Ramon Humet, Albert Sardà and Josep Soler, entre otros.

Vladislav Tchernushenko

Por su talento y enorme eficiencia consigue igualmente éxitos como director de ópera, de ballet, música sinfónica, cámara vocal e instrumental y conciertos de coro.

Destaca también por clases de director, por organizar y dirigir festivales y competiciones y dirigir las dos más antiguas instituciones musicales rusas: La Capella de San Petersburgo (antiguamente La Capella de Cantantes de la Corte) y del Conservatorio de Rimsky-Korbakov de San Petersburgo. Junto a los más famosos músicos de hoy en día, fue honrado con los más altos premios y títulos nacionales.

Vladislav Tchernushenko, nació en 1936 en Leningrado y comenzó sus estudios de música durante su infancia. Adquirió una educación musical especial en el Colegio del Coro afiliada a la Capella de Leningrado en el Conservatorio de Leningrado del cual se graduó en 1958 habiéndose especializado en la facultad de dirección coral. Desde 1958 hasta 1962 trabajó en los Urales en la ciudad de Magnitogorsk como profesor de la escuela de música y director del Coro de la Capella del Estado de Magnitogorsk. En 1962, una vez más, ingresa en el Conservatorio, graduándose en 1967 en la facultad especializada en dirección de ópera y

sinfónica y en 1970 termina sus estudios de postgrado en la misma especialidad.

En 1962 organizó el Coro de Cámara de Leningrado siendo su director 17 años. Su nombre fue cada vez más frecuentemente mencionado en el ambiente de la Filarmónica y La Capella, donde apareció como director de sinfónica y conciertos de cámara. En 1974, Vladislav Tchernushenko comenzó con la dirección artística y Director Jefe de la más antigua Institución Musical Profesional en Rusia, fundada en 1479, más tarde La Capella de San Petersburgo. Bajo el liderazgo de Vladislav Tchernushenko el repertorio de la Capella recobra riqueza y diversidad tradicional; trabaja a gran escala en formas vocales e instrumentales como son: oratorios, cantatas, misas, producción de conciertos de óperas y solos. En la última mitad de los ochenta una parte especial del repertorio del coro fue desarrollado por el músico Georgii Sviridov. En 1979, Vladislav Tchernushenko fue designado Rector del primer Conservatorio de Rusia (fundado en 1862). En su polifacético desarrollo práctico Tchernushenko se mantuvo en contacto constante con los profesores, estudiantes y graduados del Conservatorio.

En los últimos años Vladislav Tchernushenko ha hecho grandes esfuerzos para la reconstrucción del que fuera uno de los grandes centros musicales en Europa - La Capella de San Petersburgo. . Esta muy involucrado en actividades públicas, musicales y educacionales.

Notas al programa

LOS SOLISTAS DEL NEW YORK CITY BALLET ANTE EL RITMO Y LA PASION

*O Fortuna – velut Luna – statu variabilis –
semper cresci aut descreciscis – vita detestabilis –
nunc obdurat – et tunc curat**

Una formidable exposición de fotografías, a tamaño natural, de 25 estrellas de la danza autoexiliadas por nuestra situación frente a este arte, acaba de finalizar en Logroño, gracias a la actividad de la *Casa de la Danza Angel Corella*, orgullo bien fundado para aquella ciudad.

Mi intensa relación con el baile me ha permitido colaborar, tanto en el evento como en la publicación de un hermoso libro relacionado con aquél que, precisamente viene a cuento, ya que uno de los homenajeados, estrella en el *New York City Ballet* (me refiero a Joaquín de Luz) es estrella también de una de las noches de nuestro *Festival*. Para Joaquín, ilustré la imagen diciendo: *La velocidad es la esencia de la luz, por eso a este bailarín le pertenece su apellido por derecho propio*. El madrileño, que recibiera en 1996 la *Medalla de Oro* en la *Competición Internacional Nureyev* de Budapest, y en el 97 fuera nombrado *Estrella Revelación* en la extraordinaria revista *Seven Arts* de Filadelfia, pertenece, como figura principal, al extraordinario ballet neoyorkino desde el año 2005.

Sobre todo es la fuerza, envuelta en una personalidad muy especial, la característica que De Luz va demostrar sin duda, en Santander, en su mejor momento. Lo que yo he venido en llamar indiferencia de nuestros intelectuales por la danza, se ha extendido prácticamente a lo largo de toda nuestra historia, ayudada por una Iglesia que ve siempre pecado en el cuerpo, paradójicamente a Su Imagen y Semejanza.

El FIS, siguiendo la tradición de Ortega que descubrió América con la materia en movimiento en la primera visita de los *Ballets Russes*, siempre apoyando el baile - fuera incluso de las ingrávidas espiritualistas del clasicismo-, trae ahora dos ballets, uno referido a la unión de las parejas, el otro respirando un clima bien distinto; el que los goliardos exprimieron en la liberación de la liturgia latina, de la que fueron afortunado escándalo los manuscritos del Monasterio de Beuron, que Orff modernizó de manera rítmico-sensual tan formidable.

LAS BODAS (Svadebka)

Ballet (verdadera cantata con danzas) con música de Igor Stravinsky, fue estrenado en el *Théâtre de la Gaîté-Lyrique* el 14 de junio de 1923, por los *Ballets Russes* de Serge Diaghilev y coreografía de Bronislava Nijinska, hermana del mítico bailarín.

Como nunca se vería esta versión (que ahora contemplaremos en coreografía estreno) como guía seguidora de la tradición popular que relata el ritual de una boda campesina, recurriremos a su contexto musical de enorme violencia expresiva, y a las simetrías stravinskianas unidas a un poderoso aliento rítmico abstractizador del mundo rural.

Las coreografías se han sucedido numerosas y, precisamente, el *American Ballet* estrenaría esta pieza de la mano de Jerome Robbins el 30 de marzo de 1965.

Esbozada esta colosal música en el periodo en que Stravinsky se ocupaba en *Sacre*, podemos afirmar que resulta, cuando menos, complementaria. La distancia entrambas es más corta de lo que podría imaginarse. El problema contemplado es el mismo:

* O Fortuna, variable como la Luna, siempre creciente o menguante; vida detestable que primero oprimas y después alivias.

estupor ante lo verdaderamente incomprendido, aunque aquí en proporciones más modestas que las de *Consagración*. La búsqueda del color instrumental no se consigue ya a través de una gran orquesta, por tanto fue una soberbia aventura en la que cuatro pianos, bastante percusión y la voz humana llegarían a hacer el milagro que ahora veremos además de escuchar.

CARMINA BURANA

Sobre una cantata escénica con representación mímica y danza, está realizada esta coreografía. Un manuscrito descubierto en el Monasterio de Beuron (Bavaria, 1803), que recoge una serie de textos poéticos de finales del siglo XIII, da lugar al trabajo que Orff desempeña para estrenar en 1937, después de varios éxitos que proclaman su valentía artística escandalizadora tanto de católicos como de protestantes. Lo que concibió ya en 1931, presidiendo la *Sociedad Bach* de Munich con la *Pasión Apócrifa según San Lucas*, a través de sus representaciones populares, cristaliza totalmente en esta antología excepcional sobre el mundo cristiano de los siglos XI al XIII.

Aquel panorama, visto como un todo, carecía de tabúes. Los autores anónimos de estas "saturnalias" no tuvieron temor a mezclar, en el mismo crisol, los aires de liturgia con los de blasfemia, a través del priapismo verbal de una melodía frenéticamente profana, al tiempo que se declaraba constantemente la fe, encaminada especialmente hacia la Virgen, por entonces ya madre adorada.

La colección original significa un cosmos total en el cual Dios sólo existe emparejado con el Mal. Lo sagrado se valora a través de lo profano. La fe, sin dudas y aun maldiciones que la hostiguen, carece del valor que se le otorga por la propia grandeza de la humanidad. Sería necesaria la dialéctica freudiana para el descubrimiento de este humanismo medieval, cuyo barbarismo vitalista permitió su supervivencia en un mundo azotado por la pobreza y la peste, perennemente sometido por otra parte a la injusticia, para lo cual se haría necesaria la ignorancia de todo aquello que no estuviera santificado por el dogma.

Los insultos y blasfemias vitalistas, heredados del mundo antiguo grecorromano no monoteísta, llegarían hasta el Renacimiento con los *carnavales* y los *trionfi*, que los Medici y después Rabelais explicarían.

Deseo, amor y poder son las tres únicas fichas que mueve el hombre para ayudarse a vivir, creer y luchar. Solamente asociados con el destino y la fortuna los cuerpos se mueven. Se reconoce la confusión de un universo que no teme contradecirse a través de la primacía del corazón en todos los niveles de la conciencia.

Con unos pocos instrumentos de viento, una extensa familia percusiva y la voz se destaca formidablemente la originalidad de un idioma contemporáneo: La proclamación, en el centro de una Europa preparada para una orgía asesina, provoca la tremenda fuerza vital de esta obra única, que no pertenecía a la estética del momento alemán (Richard Strauss) ni tampoco a la vanguardia transgresora, condenada por el régimen nazi por sus impurezas (Schönberg).

El hombre actual, como el de las cavernas que sin duda llevamos dentro tan incómodo para el momento, volvería a demostrar que el ritual va más allá del oído civilizado, teniendo en cuenta que quedará fuera de lo fácil, puesto que nada es menos sencillo que la misma sencillez.

Mientras Alemania reivindica, a través de las trampas del pensamiento político-filosófico, un exterminio sin precedentes, Orff se hizo oír empleando este lenguaje tan directo, llamada irrevocable al baile y el inconsciente colectivo en un ritual de etnomúsica absolutamente inigualable, impactante y sensual.

Víctor M. Burell